

## به کارگران، افکار عمومی و انسان‌های مترقی و آزادی‌خواه جهان

انسان‌هایی که از جهنم استبداد و دیکتاتوری حاکم بر کشورهای متبوع خویش می‌گریزند و برای گریختن از مرگ امروزه در میان برزخ مرزهای کشورهای آواره گشته‌اند، انسان‌هایی که حتی پناهگاهی برای گذران شبانه خود ندارند و در زیر آسمان باز و در گرما و سرما و در ناامنی و بی‌نام و نشانی آوارگی متحمل می‌شوند، پناهجویانی که در فقدان ابتدایی‌ترین حقوق انسانی خود توسط دولت‌های طبقات حاکم و پاسداران، نظامیان و ژاندارم‌های سرمایه سرکوب می‌گردند، اگر تا لب مرزهای به‌اصطلاح کشورهای آزاد طعمه امواج طوفان دریاها و مرگ نگردند، اگر توسط نگهبانان مرزهای قلعه باروهای دیگر کشورهای سرمایه‌داری سربه نیست نشده و یا تحویل کشتارگاه‌های کشورهای متبوع خویش نگردند، تازه برای اعلان هویت و اثبات حقوق انسانی خویش می‌بایستی لب بدوزند و شکم گرسنه خویش را به پای اعتصاب غذا بکشانند.

جوانانی که در دور چندمین سیل آوارگی از جهنم جمهوری اسلامی می‌گریزند، حاصل حاکمیت ۳۱ ساله جناح - باندهای سرمایه‌داری و قتل و کشتار نظامی است که به‌نام "انقلاب اسلامی" جامعه ایران را به بند و تباهی کشانیده است. بسیاری از این پناهجویان اکنون در کشور یونان و در بلاتکلیفی میان آوارگی و تهدید به دیپورت قرار دارند که در چنین صورتی شکنجه‌گاه‌های کهریزک و اوین و دیگر کشتارگاه‌های جمهوری اسلامی تنها مکان بازگشت برای این انسان‌هایی خواهد بود که در اعتراض به آن شرایط آواره گشته‌اند.

ما به نام کمیته فعالین کارگری - سوسیالیستی در آلمان به کمیساریای عالی سازمان ملل برای پناهندگان (UNHCR) و مسئولین امور پناهندگی در یونان هشدار می‌دهیم که مسئولیت حفظ جان و سلامتی این پناهجویان برعهده آنان می‌باشد و در صورت هرگونه پیش‌آمد ناگواری برای این پناهجویان با اعتراضات شدید ما مواجه خواهند شد.

کمیته فعالین کارگری - سوسیالیستی، فرانکفورت (آلمان)

۱۲ آگوست ۲۰۱۰

## **An Arbeiter, Weltöffentlichkeit und alle fortschrittliche sowie freiheitsliebende Menschen auf der Welt:**

Menschen, die aus den despotisch-diktatorischen Regimes ihrer Länder flüchten, um dem Tod zu entgehen, sind dazu gezwungen in anderen Ländern Schutz zu suchen.

Diejenigen, die die Grenzen ihres Landes verlassen und im Ausland zwischen verschiedenen Ländern wandern, um Asyl gewährt zu bekommen. Diese hilflosen Menschen, die obdachlos werden und keinerlei Bleibe haben, müssen unter freiem Himmel, kein Dach über den Kopf, die unerträglichen Kälte und Wärme aushalten und um ihr Leben bangen.

Asylsuchende, die ihren elementarsten Menschenrechten entzogen sind, werden sogar von kapitalistischen Staaten unter Druck gesetzt, erniedrigt und missachtet.

Wenn diese schutzsuchenden Menschen all diese härtesten Bedingungen und Missstände überlebt haben, sich aus der Gefahr der Abschiebung (Deportation) zu ihren Herkunftsländern zu befreien, dann müssen sie um ihre Identität kämpfen. Sie müssen sich behaupten können, um als politisches Asyl anerkannt zu werden.

Sie müssen sich die Lippen zunähen! Sie müssen mit hungrigen Magen einen Hungerstreik eintreten, um ihre Rechte unter Beweis stellen zu können, um von der Weltöffentlichkeit wahrgenommen zu werden.

Jugendliche, die aus der Hölle der Islamischen Republik Iran entkommen sind, sind Opfer der 31-jährigen Herrschaft eines kapitalistischen Staats, der im Namen der „Islamischen Revolution“ die iranische Gesellschaft ins Elend und Ruine geführt hat.

Vielen von iranischen Asylsuchenden befinden sich zurzeit in Griechenland. Sie sind verzweifelt, schweben in Ungewisse und sind von der Gefahr der Abschiebung bedroht!

Falls sie in Iran deportiert werden, erwartet sie dort nur die Haftanstalt „Kahrisak“, Evin-Gefängnis oder andere Kerkern und Folterkammer der Islamischen Republik.

Wir, Komitee der Arbeiter-Sozialistischen Aktivisten/innen in Deutschland, warnen die UNHCR sowie die Zuständigen Behörden für Asylangelegenheiten in Griechenland, dass Sie fürs Leben und körperliche Unversehrtheit dieser hilflosen schutzsuchenden Menschen haften. Sollte denen etwas zustoßen, haben Sie mit unseren härtesten Protestaktionen zu rechnen.

**„Komitee der Arbeiter-Sozialistischen Aktivisten/innen“**

**Frankfurt-Deutschland 12.Aug. 2010**

## اعتصاب غذا در آتن روبروی UN نزدیک سفارت جمهوری اسلامی



<http://www.youtube.com/watch?v=X-nN7XgedaY>

<http://www.youtube.com/watch?v=X-nN7XgedaY>

<http://www.youtube.com/watch?v=X-nN7XgedaY>

<http://www.youtube.com/watch?v=BJC5luBztE>

شماره تلفن کمیساریای عالی پناهندگان در آتن :

Fax:+30 210 6726417

Tel:+30 210 6756801

[hgea04@unhcr.org](mailto:hgea04@unhcr.org)

[ausvi@unhcr.org](mailto:ausvi@unhcr.org)

[gfrbe@unhcr.org](mailto:gfrbe@unhcr.org)